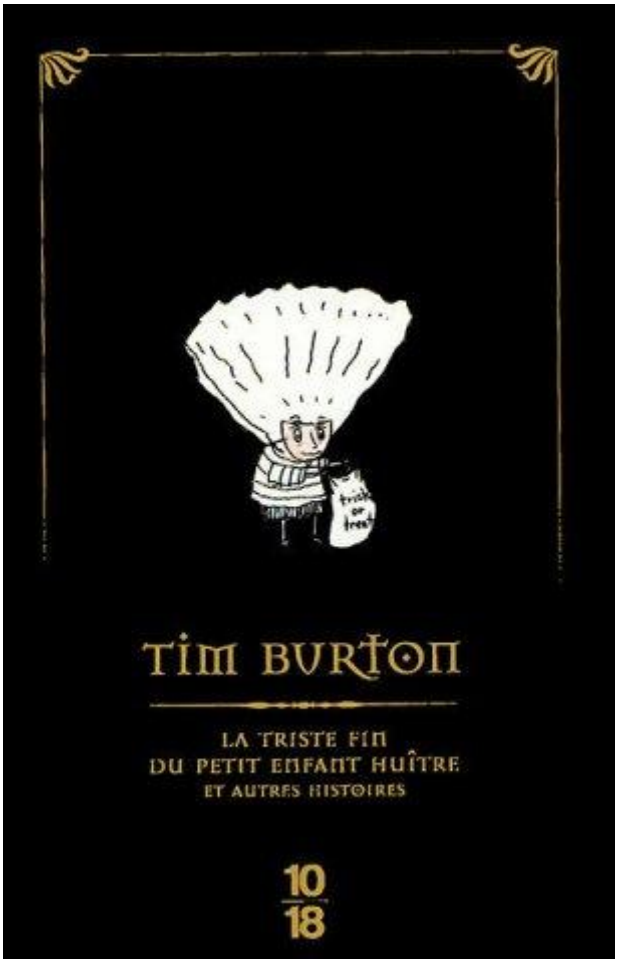
La Triste fin du petit enfant huitre et autres histoires de Tim Burton (10/18 - 2010)



Voici des histoires parfois très courtes comme autant de comptines

que le traducteur a voulu garder en rimes, on préfère néanmoins la version originale, plus alerte et rythmée, l'anglais groove tellement mieux. Les illustrations valent aussi le coup d'œil et la macabre tendresse du Maître est toujours palpable dans ce recueil très drôle même si parfois mélancolique et surtout cruel, le texte-titre en est un bon exemple ! Dommage que la mise en page soit un peu bizarre (c'est quoi ces mots coupés ?!) car le livre en lui-même est plutôt beau.

Quelques extraits croustillants ?

Brie boy :

The other children never let Brie boy play…

But at least he went well with a nice Chardonnay

Mummy boy :

Inside of his head were no candy or prizes,
just a few stray beetles of various sizes.

Une œuvre ultra courte mais super chouette pour une autre façon de découvrir le prisme Burton, on aimerait écouter ça, genre en musique…!

Spéciale **Ged**-y-casse à **Naoé** (t'a-t-il plu ?)

122 pages souvent illustrées en couleurs ou N & B, 10 €
ISBN : 9782264048738

© Nawakulture 1999-2016 - Dura lex, sed lex !
Les textes impies de cette auguste publication, tous signés de la main de Ged Ω, ci-devant archiviste du Chaos, sont déposés auprès des services juridiques de Satan lui-même, les utiliser sans autorisation du Ged-iteur vous exposerait à la honte et au mépris le plus absolu, voire à un grand coup de pompe dans le fion suivant votre situation géographique, vous avez été prévenus. Notez bien par ailleurs que le Ged-iteur, bien que belliqueux de nature et tout-à-fait imperméable aux opinions des uns et des autres, rappelle que les points de vue exprimés par les personnes interviewées n'engagent que leurs auteurs.